

ERANSKINA

OINARRIAK

“ESKORIATZA BIZIRIK” EROSKETA-BONUEN OINARRIAK

HITZAURREA

Eskoriatzako Udalak, tokiko garapen ekonomikoa sustatzeko eta udalerriko merkataritza, ostalaritza eta zerbitzuak babesteko politikak garatzeko esparruan, “Eskoriatza Bizirik” erosketa-bonuen kanpaina jarri du abian, tokiko establezimenduetan kontsumoa sustatzeko, jarduera ekonomikoa biziberritzeko eta udalerriko merkataritza- eta gizarte-sarea indartzeko helburuarekin.

Ekimen honen bidez, atxikitako establezimenduetan erosketak eta kontsumoa sustatu nahi dira, hurbileko kontsumo-ohiturak bultzatuz eta, aldi berean, Eskoriatzako negozio txikien iraunkortasun ekonomikoari lagunduz. Era berean, kanpainaren helburua da herritarren eta tokiko merkataritzaren arteko harremana indartzea, udalerrian aberastasuna eta enplegua sortzen laguntzeko.

Deialdia interes publikoko neurri gisa eratzen da, merkataritza, ostalaritza eta hurbileko zerbitzuak babestera bideratua, Udalak diruz lagundutako bonu-sistema baten bidez. Sistema horri esker, Eskoriatzan errolatutako pertsonak produktuak eta zerbitzuak baldintza onuragarrietan eskuratu ahal izango dituzte, aldi berean tokiko jarduera ekonomikoa sustatzen den bitartean.

Tokiko garapen ekonomiko eta sozialaren arloko udal-eskumenen erabileran, eta dirulaguntzen arloko indarreko araudiarekin bat etorriz, Udalak 2026ko ekitaldirako “Eskoriatza Bizirik” erosketa-bonuen kanpainaren oinarri arautzaile hauek onartzen ditu.

1. Helburua

Deialdi honen helburua da kontsumorako ondasun eta zerbitzuak erostera bideratutako erosketa-bonuen oinarriak arautzea, bai eta ekimenean parte hartu ahal izateko atxikitako establezimenduek bete beharreko baldintzak ere.

2. Araubide juridikoa

Deialdi hau honako araudi honetara egokituko da:

- Eskoriatzako Udalaren dirulaguntzak emateko araubidea arautzen duen Udal Ordenantza.
- 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.
- 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzko Orokorra (E.A.O. 2003-11-18) eta 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, Dirulaguntzei buruzko Erregelamendu Orokorra onartzen duena.



- 2/2016 Legea, apirilaren 7koa, Euskadiko Toki Erakundeei buruzkoa; bereziki, 17.25 artikulua, udalerrien eskumen propio gisa “tokiko garapen ekonomiko eta soziala eta tokiko enplegu-politikak edo planak” jasotzen dituenak.
- Araudi honetan aurreikusi ez den guztian, aplikatzekoa izango da 38/2003 Legea eta dirulaguntzen arloko indarreko legeria.

3. Aurrekontu-kreditua

Aurrekontu-zuzkidura hamabost mila eurokoa izango da (15.000,00 €), eta 2026an finantzatuko da 0100.480.431.00.01 aurrekontu-partidaren kontura.

4. Onuradunak

- Eskoriatzan egoitza soziala duten merkataritza-, ostalaritza- edo zerbitzu-establezimenduen titular diren pertsona fisiko edo juridikoak (loteria-establezimenduak, bestelako ausazko jokoak, farmaziak eta estankoak kanpo utzita).
- Eskoriatzan errolatuta dauden eta bonuak Eskoriatzako establezimenduetan ondasunak edo zerbitzuak eskuratzeko erabiltzen dituzten pertsonak.

5. Onuradunen baldintzak

- Establezimenduentzat: Jarduera nagusia kontsumorako produktu edo zerbitzuen zuzeneko salmenta izatea; Gizarte Segurantzarekiko eta Ogasunarekiko zerga-betebeharrak egunean izatea; eta Eskoriatzako Udalarekin zorrik ez izatea.
- Partikularrentzat: Eskoriatzan errolatuta egotea eta adin nagusikoa izatea.

6. Diruz lagundu daitezkeen gastuak

Deialdi honen ondorioetarako, oinarri hauetako 10. artikuluan jasotako Eskoriatzako edozein establezimendutan egindako erosketak hartuko dira diruz lagundu daitezkeen gastutzat.

7. Dirulaguntzen zenbatekoa

Erosketa-bonu bakoitzak 30 €-ko balioa izango du (5 €-ko sei bonutan banatuta), eta onuradun bakoitzak 15 €-ren truke eskuratuko du; horrela, 30 €-ko balioa duten produktuak edo zerbitzuak lortu ahal izango ditu. Udalak bonu bakoitzeko 15 €-ko aldea hartuko du bere gain.

8. Parte hartzen duten merkatarien betebeharrak



- Salmenta egitean, merkatariek jasotako bonuak dagokion ticketari erantsi beharko dizkiote.
- Zuriketa-inprimakia bete beharko dute; bertan aurkeztutako ticket bakoitzari dagozkion bonuak zerrendatuko dira eta entregatutako bonuen guztizko batura adieraziko da.
- Zuriketa-inprimakia, ticketekin eta bonuekin batera, gutun-azal itxi batean aurkeztu beharko dute udal-erregistroan.
- Salmentaren zenbatekoa ezin izango da izan bonuen guztizko balioa baino txikiagoa.
- Bonuekin egindako erosketen itzulketa-politikari dagokionez, merkataritza bakoitzak erabakiko du noiz eta nola egin itzulketak. Nolanahi ere, aukerak hauek izango dira:
 - Produktua edo zerbitzua balio bereko beste batekin ordezkatzeari, bonuekin egindako erosketa egin zen establezimendu berean.
 - Erosketa-ticketaren zenbatekoa eskudirutan itzultzea; kasu horretan, erosketa-bonuen baliogabetzea jakinarazi beharko da eta bonu horiengatik jasotako zenbatekoa Udalari itzuli beharko zaio.

9. Laguntzen izaera

Programa honen esparruan ematen diren laguntzak itzuli beharrik gabeko dirulaguntzat hartuko dira.

10. Atxikitako merkataritzak

- “Eskoriatza Bizirik” kanpainan izena ematen duten Eskoriatzako merkataritza-, zerbitzu-, ostalaritza- eta jatetxe-establezimendu guztiak izango dira erakunde atxikiak.
- Udalarekin zorra duten establezimenduak ezin izango dira kanpainara atxiki.
- Atxikitako establezimenduen zerrenda Eskoriatzako Udalaren webgunean argitaratuko da kanpaina zabaltzeko.
- Ez zaie inolako zenbatekorik ordainduko atxiki gabeko establezimenduei.



11. Atxikitako establezimenduei ordaintzeko epeak

- Udalak establezimenduek aurkeztutako zuriketak, ticketak eta bonuak jaso eta aztertuko ditu. Zerbitzu teknikoek gorabeherarik antzematen ez badute, ordainketak bi asteko epean egingo dira.
- Ordainketak banku-transferentzia bidez egingo dira.
- Zuriketak aurkezteko epea 2026ko azaroaren 15ean amaituko da.

12. Dirulaguntzen indarraldia eta kanpainaren egutegia

- Informazio-kanpaina: "Eskoriatza Bizirik" bonuen kanpainari buruzko informazioa merkatariei zein herritarrei helaraziko zaie.
- Atxikipena: Eskoriatzako merkataritza-, ostalaritza- eta zerbitzu-establezimenduek 2026ko irailaren 1etik urriaren 31ra bitartean egin ahal izango dute bat kanpainarekin.
- Identifikazioa: Atxikitako establezimenduek "Eskoriatza Bizirik" bereizgarria erakutsiko dute identifikatuak izan daitezen.
- Bonuen salmenta: Bonuak Udalean salduko dira:
 - 2026ko irailaren 7tik 10era, 10:00etatik 13:00etara eta 17:00etatik 19:00etara.
 - 2026ko irailaren 11tik aurrera (astelehenetik ostiralera), 10:00etatik 13:00etara.
- Txartel bidezko ordainketak soilik onartuko dira.
- Eskoriatzan errolatutako adin nagusiko pertsona bakoitzak bonu bat erosi ahal izango du; hori bermatzeko, NAN zenbakia eman beharko du erosketa egitean.
- Salbuespen gisa, ezarritako ordutegian bonua erosi ezin duten pertsonak beste pertsona bati eman ahal izango diote NANA, haren izenean eros dezan.
- Bonu kopurua: Guztira 1.000 bonu jaulkiko dira.



- Erabilera-eremua: “Eskoriatza Bizirik” bonuak Eskoriatzako atxikitako establezimenduetan bakarrik erabili ahal izango dira ordainketa-modu gisa.
- Bonuen baliozkotasuna: Bonuak 2026ko irailaren 7tik urriaren 31ra erabili ahal izango dira; epe hori igarota, baliogabetuta geratuko dira.
- Zuriketen aurkezpena: 2026ko azaroaren 15era arte, atxikitako establezimenduek edozein unetan aurkeztu ahal izango dituzte zuriketak Udalaren erregistroan, jendaurreko ordutegian.

13. Ikuskapena eta ez-betetzeak

- Eskoriatzako Udalak, programaren arduradun den aldetik, beharrezkotzat jotzen dituen egiaztapen, ikuskapen eta kontrol guztiak egin ahal izango ditu baliabide publikoen erabilera egokia eta laguntza-programa honen aplikazio zuzena bermatzeko.
- Atxikitako establezimenduek ez-betetzeren bat egiten badute, Udalak eten ahal izango du erosketa-bonuen programarekiko atxikipena eta ez-betetzearen ondoriozko neurriak aplikatu ahal izango ditu.
- Atxikitako establezimenduek derrigorrez eman beharko diote Eskoriatzako Udalari laguntzen xedea fiskalizatzeko eskatzen dien informazio guztia.

14. Espedientearen instrukzioa

Laguntza hauen instrukzioa Udaleko Garapen Ekonomikoko arloari dagokio.

15. Oinarrien interpretazioa

Oinarri hauen interpretazioari buruz sor daitezkeen zalantzak haiek onartzeko eskumena duen organoak ebatziko ditu, hala badagokio, Garapen Ekonomiko Jasangarriaren Informazio Batzordeak txostena eman ondoren.



BASES DE LOS BONOS DE COMPRA “ESKORIATZA BIZIRIK”

PREÁMBULO

El Ayuntamiento de Eskoriatza, en el marco de sus políticas de impulso al desarrollo económico local y de apoyo al comercio, la hostelería y los servicios del municipio, pone en marcha la campaña de bonos de compra “Eskoriatza Bizirik”, con el objetivo de fomentar el consumo en los establecimientos locales, dinamizar la actividad económica y fortalecer el tejido comercial y social del municipio.

A través de esta iniciativa se pretende incentivar las compras y el consumo en los establecimientos adheridos, promoviendo al mismo tiempo hábitos de consumo de proximidad y contribuyendo a la sostenibilidad económica de los pequeños negocios de Eskoriatza. Asimismo, la campaña busca reforzar la relación entre la ciudadanía y el comercio local, favoreciendo la generación de riqueza y empleo en el municipio.

La convocatoria se configura como una medida de interés público orientada a apoyar al comercio, la hostelería y los servicios de proximidad mediante un sistema de bonos subvencionados por el Ayuntamiento, que permitirá a las personas empadronadas en Eskoriatza acceder a productos y servicios en condiciones ventajosas, al tiempo que se impulsa la actividad económica local.

En ejercicio de las competencias municipales en materia de desarrollo económico y social local, y de conformidad con la normativa vigente en materia de subvenciones, el Ayuntamiento aprueba las presentes bases reguladoras de la campaña de bonos de compra “Eskoriatza Bizirik” para el ejercicio 2026.

1. Objetivo

La convocatoria tiene por objeto regular las bases de los bonos de compra destinados a la adquisición de bienes y servicios de consumo, así como las condiciones que deberán cumplir los establecimientos adheridos a la iniciativa para participar en la misma.

2. Régimen jurídico

La convocatoria se ajusta a la siguiente normativa:

- Ordenanza Municipal reguladora del régimen de concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Eskoriatza.
- Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
- Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (B.O.E. 18-11-2003) y Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento General de Subvenciones.
- Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi; en particular, su artículo 17.25, que recoge como competencia propia de los municipios el “desarrollo económico y social local y políticas o planes locales de empleo”.



- En todo lo no previsto por esta normativa, será de aplicación la Ley 38/2003 y la legislación vigente de subvenciones.

3. Crédito presupuestario

La consignación presupuestaria será de quince mil euros (15.000,00 €) y se financiará, en 2026, con cargo a la partida presupuestaria 0100.480.431.00.01.

4. Personas beneficiarias

- Las personas físicas o jurídicas titulares de establecimientos comerciales, hosteleros o de servicios con domicilio social en Eskoriatza (excluyéndose los establecimientos de lotería, otros juegos de azar, farmacias y estancos).
- Las personas empadronadas en Eskoriatza que utilicen los bonos para adquirir bienes o servicios en establecimientos de Eskoriatza.

5. Requisitos de los beneficiarios

- **Para establecimientos:** Que la actividad principal consista en la venta directa al público de productos o servicios de consumo; estar al corriente de las obligaciones tributarias con la Seguridad Social y con Hacienda; no tener deudas con el Ayuntamiento de Eskoriatza.
- **Para particulares:** Estar empadronados en Eskoriatza y ser mayores de edad.

6. Gastos subvencionables

A efectos de esta convocatoria, se considerarán subvencionables las compras realizadas en cualquiera de los establecimientos de Eskoriatza recogidos en el artículo 10 de estas bases.

7. Cuantía de las subvenciones

Cada bono de compra tendrá un valor de 30 € (desglosado en seis bonos de 5 €), y cada beneficiario lo adquirirá por 15 €; de este modo, podrá obtener productos o servicios por valor de 30 €. El Ayuntamiento asumirá la diferencia de 15 € por bono.

8. Obligaciones de los comercios participantes

- Al realizar la venta, los comercios deberán adjuntar los bonos recibidos al ticket correspondiente.
- Rellenar el impreso de liquidación; en él se relacionarán los bonos correspondientes a cada ticket presentado e indicará la suma total de los bonos entregados.
- Entregar el impreso de liquidación, junto con los tickets y los bonos, en un sobre cerrado en el registro municipal.
- El importe de la venta no podrá ser inferior al valor total de los bonos.
- En cuanto a la política de devolución de las compras realizadas con bonos: cada comercio decidirá cuándo y cómo proceder con las devoluciones. En todo caso, las opciones serán:
 - Sustituir el producto o servicio por otro de igual valor en el mismo establecimiento donde se realizó la compra con bonos.



- Abonar en efectivo el importe del ticket de compra; en este caso, se deberá comunicar la anulación de los bonos de compra y devolver al Ayuntamiento la cantidad recibida por dichos bonos.

9. Naturaleza de las ayudas

Las ayudas que se concedan en el marco de este programa se considerarán subvenciones no reintegrables.

10. Comercios adheridos

- Tendrán la consideración de entidades adheridas todos los establecimientos comerciales, de servicios, de hostelería y restauración de Eskoriatza que se inscriban en la campaña “Eskoriatza Bizirik”.
- Los establecimientos con deudas pendientes con el Ayuntamiento no podrán adherirse.
- La relación de establecimientos adheridos se publicará en la página web del Ayuntamiento de Eskoriatza para difundir la campaña.
- No se abonará cantidad alguna a los establecimientos no adheridos.

11. Plazos de pago a los establecimientos adheridos

- El Ayuntamiento recibirá y analizará las liquidaciones, tickets y bonos presentados por los establecimientos. Salvo que los servicios técnicos detecten alguna incidencia, los pagos se efectuarán en un plazo de dos semanas.
- Los pagos se realizarán mediante transferencia bancaria.
- El plazo de presentación de liquidaciones finalizará el 15 de noviembre de 2026.

12. Vigencia de las subvenciones y calendario de la campaña

- **Campaña informativa:** Se trasladará información sobre la campaña de bonos “Eskoriatza Bizirik” tanto a los comerciantes como a los vecinos.
- **Adhesión:** Los establecimientos comerciales, hosteleros y de servicios de Eskoriatza podrán adherirse a la campaña entre el 1 de septiembre y el 31 de octubre de 2026.
- **Identificación:** Los establecimientos adheridos exhibirán un distintivo “Eskoriatza Bizirik” para ser identificados.
- **Venta de bonos:** Se venderán en el Ayuntamiento:
 - Del 7 al 10 de septiembre de 2026, de 10:00 a 13:00 y de 17:00 a 19:00.
 - A partir del 11 de septiembre de 2026 (lunes a viernes), de 10:00 a 13:00.
 - Solo se admitirán pagos con tarjeta.
 - Cada persona mayor de edad empadronada en Eskoriatza podrá adquirir un bono; para garantizarlo, deberá facilitar su número de DNI al efectuar la compra.



- Excepcionalmente, las personas que no puedan comprar su bono en el horario establecido podrán ceder su DNI a otra persona para que lo adquiriera en su nombre.
- **Número de bonos:** Se emitirán un total de 1.000 bonos.
- **Ámbito de uso:** Los bonos “Eskoriatza Bizirik” solo podrán emplearse como forma de pago en los establecimientos adheridos de Eskoriatza.
- **Validez de los bonos:** Los bonos podrán utilizarse del 7 de septiembre al 31 de octubre de 2026; transcurrido este plazo quedarán invalidados.
- **Presentación de liquidaciones:** Hasta el 15 de noviembre de 2026, los establecimientos adheridos podrán presentar sus liquidaciones en cualquier momento en el registro del Ayuntamiento, en horario de atención al público.

13. Inspección e incumplimientos

- El Ayuntamiento de Eskoriatza, como responsable del programa, podrá realizar cuantas comprobaciones, inspecciones y controles considere oportunos para asegurar el buen uso de los recursos públicos y la correcta aplicación de este programa de ayudas.
- En caso de incumplimiento por parte de los establecimientos adheridos, el Ayuntamiento podrá suspender su adhesión al programa de bonos de compra y aplicar las medidas derivadas del incumplimiento.
- Los establecimientos adheridos están obligados a facilitar toda la información que les requiera el Ayuntamiento de Eskoriatza para fiscalizar el destino de las ayudas.

14. Instrucción del expediente

La instrucción de estas ayudas corresponderá al área de Desarrollo Económico del Ayuntamiento.

15. Interpretación de las bases

Las dudas que puedan surgir sobre la interpretación de estas bases serán resueltas por el órgano competente para su aprobación, previa emisión de informe, en su caso, por la Comisión Informativa de Desarrollo Económico Sostenible.



Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:

2026MDID0004-Alkate Erabakia/Resolución de alcaldía (ESKORIATZAKO UDALA)

Digitalki sinatua:



EDORTA ZUBIZARRETA ALEGRIA

Alkatea

Data: 2026/06/11 12:35:24